

电子表格 Ac : 确认以「99－离校（其他原因）」 为由所呈报之学生离校个案的表格使用指引

(版本：202409)

目录

[甲. 学生资料管理系统 \(STIMS\) 电子表格一般使用指引](#)

- [I. 如何进入学生资料管理系统 \(STIMS\) 电子表格](#)
- [II. 使用前要注意的事项](#)
- [III. 定时及经常储存电子表格](#)

[乙. 电子表格 Ac 使用指引](#)

- [I. 确认是否同意教育局就离校个案所建议的离校原因](#)
- [II. 储存电子表格 Ac](#)
- [III. 列印及下载电子表格 Ac](#)
 - [a. 为电子表格 Ac 列印副本](#)
 - [b. 下载电子表格 Ac 并储存](#)
- [IV. 递交电子表格 Ac](#)
- [V. 离开电子表格 Ac](#)

甲. 学生资料管理系统 (STIMS) 电子表格一般使用指引

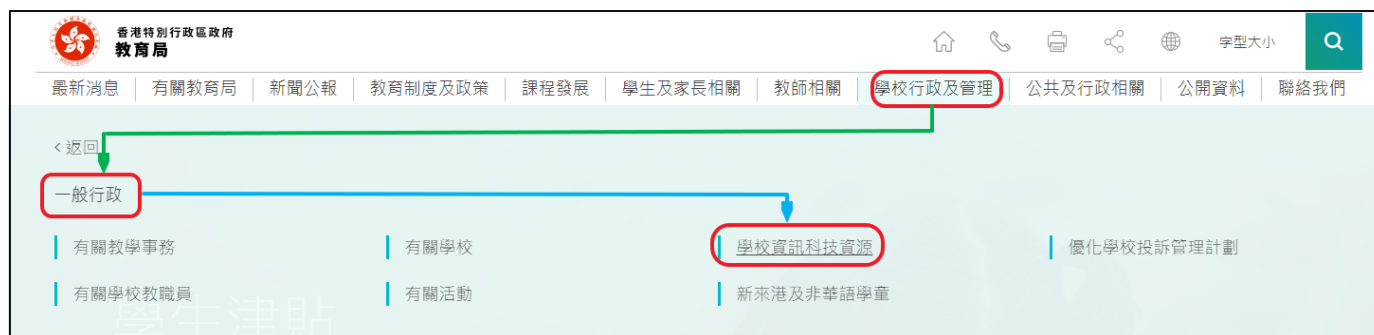
I. 如何进入学生资料管理系统 (STIMS) 电子表格

学生资料管理系统电子表格是教育资讯系统内一个应用程序，需要透过统一登入系统 (CLO) 进入电子表格网站。你可从以下网址进入登入版面：

clo.edb.gov.hk

你亦可以选择在教育局的网页，依照以下路径（如图所示）进入统一登入系统登入版面：

www.edb.gov.hk > 学校行政及管理 > 一般行政 > 学校资讯科技资源 > 统一登入系统



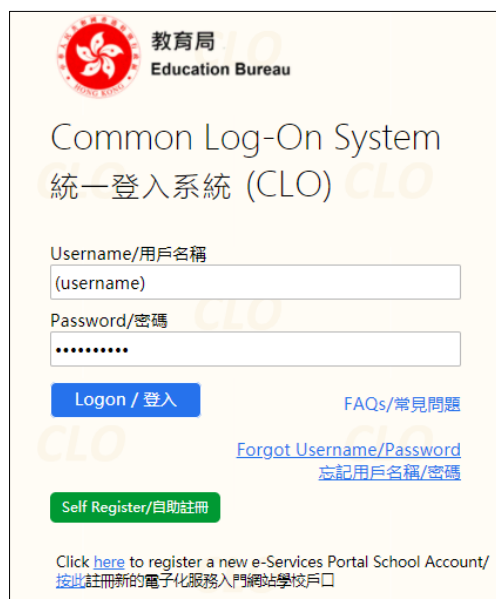
學校資訊科技資源

● [統一登入系統 \(CLO\)](#)

● [網上校管系統](#)

进入登入版面后，输入用户名称及密码，然后按<登入>。

（请注意：你须以学校管理人员户口¹或已获学校经统一登入系统委任为学校代表的个人户口²使用电子表格。）

The image shows the login page of the Common Log-On System (CLO) for the Education Bureau. At the top left is the Education Bureau logo. The title "Common Log-On System" and "統一登入系統 (CLO)" are centered. Below the title are two input fields: "Username/用戶名稱" with a placeholder "(username)" and "Password/密碼" with a placeholder "*****". To the right of the password field are links for "FAQs/常見問題" and "Forgot Username/Password" (忘記用戶名稱/密碼). Below the input fields is a blue "Logon / 登入" button and a green "Self Register/自助註冊" button. At the bottom, there is a link to register a new account: "Click here to register a new e-Services Portal School Account/按此註冊新的電子化服務入門網站學校戶口".

进入统一登入系统主页，选择<调查及电子表格>分页，会找到电子表格 Ac：确认以「99—离校（其他原因）」为由所呈报之学生离校个案连结。

The image shows the dashboard of the Common Log-On System (CLO). At the top left is the Education Bureau logo. The title "統一登入系統 (CLO)" is centered. On the right, there are links for "ENG" and "常見問題". Below the title, there are three tabs: "首頁", "調查及電子表格", and "校本系統". The "調查及電子表格" tab is selected. In the center, there is a large green tile with the text "電子表格Ac - 確認以「99 - 離校（其他原因）」為由所呈報之學生離校個案". The background of the dashboard is a grid of yellow squares, each containing a "CLO" logo.

如学校用户可以代表多所学校存取所选的电子表格，他们在进入电子表格之前会被带到另一个页面以供选择学校。

学校选单内只会列出学校用户拥有存取电子表格权限的学校。选择适当的学校及按<进入>以代表该学校存取电子表格。

1 該類戶口指校長和學校行政主戶的電子化服務入門網站戶口，及統一登入系統學校行政戶口。

2 該類戶口指學校人員的電子化服務入門網站或培訓行事曆系統戶口，及統一登入系統用戶戶口。

Education Bureau
教育局

eForm Ac - Confirmation of Student Departure Cases Reported with Reason "99 - Left School (Other Reasons)"
電子表格Ac - 確認以「99 - 離校（其他原因）」為由所呈報之學生離校個案
edish01

Confirm / Select a school 確認/選擇一所學校

Confirm / Select a school 確認/選擇一所學校

LUEN KWONG PUBLIC SCHOOL 公立聯光學校 (112593000133) WHOLE DAY 全日 YUEN LONG 元朗區
S.K.H. CHI FU CHI NAM PRIMARY SCHOOL 聖公會始南小學 (513431000123) WHOLE DAY 全日 SOUTHERN 南區
(PENDING)(A PROPOSED PRI CUM SEC SECONDARY SCHOOL IN SHATIN) (560561000133) WHOLE DAY 全日 SHATIN 沙田區
(PENDING) (PROPOSED SCHOOL SITE AT INVERNESS ROAD, KOWLOON CITY) (567469000133) WHOLE DAY 全日 KOWLOON CITY 九龍城區

至于只代表一所学校存取所选电子表格的学校用户，他们在统一登入系统按电子表格的连结后，会被带到相应的电子表格。

电子表格会以中英对照显示操作版面，使用者无需转换操作语言。

Please note that eForms for Student Information Management System (STIMS) have been revised. The data item names and descriptions are displayed in both Chinese and English.

請注意，學生資料管理系統(STIMS) 電子表格已作出更新，數據欄名稱及說明會同時以中文及英文顯示。

登入后，系统会显示以下电子表格 Ac。

Education Bureau
教育局

eForm Ac - Confirmation of Student Departure Cases Reported with Reason "99 - Left School (Other Reasons)" 電子表格Ac - 確認以「99 - 離校（其他原因）」為由所呈報之學生離校個案

SHAU KEI WAN EAST GOVERNMENT SECONDARY SCHOOL 筲箕灣東官立中學 (510220-0001-3-3)
GOVERNMENT 官立 - WHOLE DAY 全日 - EASTERN 東區

School Language 學校語言: ANGLO-CHINESE 英文部 Last Update Time 上次更改時間:
Form Status 填報狀況: Submit Time 表格遞交時間:

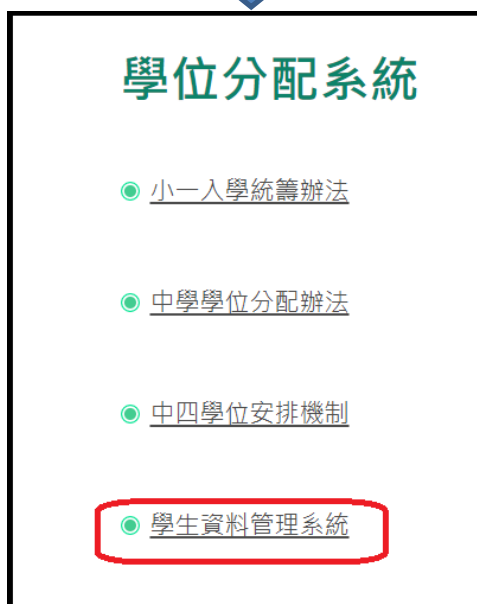
| | School Year 學校年度 | STNR 學生編號 | Student Name (English) 學生姓名 (英文) | Student Name (Chinese) 學生姓名 (中文) | Sex 性別 | Date of Birth 出生日期 | Home District Board 學生家居區議會 分區 | Class Level Last Attended 最後就讀班級 | Admission Date 入學日期 | Last Date of Attendance 最後上課日期 | Departure Remark 離校備註 | Departure Reason (Proposed by EDB) 離校原因 (教育局建議) | Do you agree with the departure reason proposed by EDB? 是否同意教育局建議之離校原因? |
|--|---------------------|--------------|--|--|-----------|-----------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|--|--|
| 1. | 2023/24 | 80074564 | TEST FIVE | | F | 01/08/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 28/09/2023 | 移民澳洲 | 03 - EMIGRATION 移民 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| Reason for Disagreement 不同意見原因: | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | 2023/24 | 80074557 | TEST FOUR | | M | 01/01/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 29/09/2023 | 生病 | 12 - SICKNESS 患病 | <input type="radio"/> Yes 是 <input checked="" type="radio"/> No 否 |
| Reason for Disagreement 不同意見原因: * Unwilling to disclose the reason by parents 家長不願透露原因 | | | | | | | | | | | | | |

Save 儲存 Submit 提交 Print 列印

[回到目录](#)

II. 使用前要注意的事项

登入教育局网页，下载一份最新版本的[教育局学生资料管理系统指引](#)，并细心阅读。当你使用电子表格时，或有需要参考这份指引。路径：



[回到目录](#)

III. 定时及经常储存电子表格

- 请定时及经常储存电子表格。
 - 这样有助避免在系统出现问题时所引致的资料遗失。

- 当你储存电子表格时，系统也会同时检查已输入的资料。如果系统发现资料有错误，会发出讯息，提示导致储存失败的原因。请细阅这些讯息，并作出更正，及再储存电子表格。
- 如果电子表格内有很多错误的资料，你可能需要较长时间，逐一作出更正。因此，当你需要更新大量资料时，请谨记定时储存电子表格，让系统适时作出检查，发出讯息，以便你能及早更正。
- 电子表格成功储存后，表格上方会显示「储存」的状态，以及最后储存的日期和时间。此外，系统也会向你发出「资料已储存」的讯息。

[回到目录](#)

乙. 电子表格 Ac 使用指引

I. 确认是否同意教育局就离校个案所建议的离校原因

学校在呈报学生离校个案时，若果无法从《学生离校原因代码表》中的代码 02 至 13 之中选择合适的离校原因，便须选择代码「99－离校（其他原因）」，并在备注栏填写离校原因。教育局会适时检视学校以代码「99－离校（其他原因）」所呈报的离校个案，并为个别离校个案建议更为适切的离校原因代码，而有关个案会显示于电子表格 Ac 内，让学校确认是否接纳教育局所建议的离校原因。教育局会透过「高效资讯传递系统－学校通讯模组」发出信函，通知学校登入统一登入系统查阅电子表格 Ac，以作出跟进。

学校进入电子表格 Ac 后，会出现以下其中一种情况：


(a) 表格内没有显示任何学生资料

教育局并未就学校以代码「99－离校（其他原因）」所呈报的学生离校个案作出建议。因此，学校毋须递交电子表格 Ac 至教育局。

(b) 表格内显示了学生的资料

电子表格 Ac 会列出学生的个人资料、离校个案记录及教育局所建议的离校原因。学校必须就表格内的全部离校个案选择是否同意教育局的建议。若选择「否」，请于「不同意原因」的栏位填写原因。

若学校同意教育局所建议的离校原因，学生资料管理系统内有关离校个案的记录会相应作出更新。

**Education Bureau**
教育局

Guideline 指引 | Exit 離開

eForm Ac - Confirmation of Student Departure Cases Reported with Reason "99 - Left School (Other Reasons)" 电子表格Ac - 確認以「99 - 離校（其他原因）」為由所呈報之學生離校個案

GOVERNMENT 官立 - WHOLE DAY 全日 - EASTERN 東區

School Language 學校語言: ANGLO-CHINESE 英文部 Last Update Time 上次更改時間:

Form Status 填報狀況: Submit Time 表格遞交時間:

| | School Year 學校年度 | STRN 學生編號 | Student Name (English) 學生姓名 (英文) | Student Name (Chinese) 學生姓名 (中文) | Sex 性別 | Date of Birth 出生日期 | Home District Board 學生家居區議會分區 | Class Level Last Attended 最後就讀班級 | Admission Date 入學日期 | Last Date of Attendance 最後上課日期 | Departure Remark 離校備註 | Departure Reason (Proposed by EDB) 離校原因 (教育局建議) | Do you agree with the departure reason proposed by EDB? 是否同意教育局建議之離校原因? |
|--------------------------------|---------------------|--------------|--|--|-----------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---|--|
| 1. | 2023/24 | | | | F | 01/08/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 28/09/2023 | 移民澳洲 - | 03 - EMIGRATION 移民 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| Reason for Disagreement 不同意原因: | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | 2023/24 | | | | M | 01/01/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 29/09/2023 | 生病 - | 12 - SICKNESS 患病 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| Reason for Disagreement 不同意原因: | | | | | | | | | | | | | |

Save 儲存 Submit 遞交 Print 列印

[回到目录](#)

II. 儲存电子表格 Ac

请你按电子表格 Ac 底部的<儲存>键，储存电子表格。请谨记定时储存电子表格。

Reason for Disagreement 不同意原因:

Save 儲存 **Submit 遞交** **Print 列印**

系统随即会发出一个要求确定储存的讯息，请按<Yes>以确定储存。

Confirmation ✕

⚠ Are you sure to save the form? 你是否確定儲存此表格?

✓ Yes **✕ No**

当你储存电子表格时，系统也会同时检查已输入的资料。如系统发现电子表格 Ac 中有任何并未更新或核实的资料，会在画面上方发出未能递交电子表格的讯息。所有导致递交失败的原因，都会以红色字体，在有关的学生资料下面显示。请细阅这些导致递交失败的原因，作出更正，并再递交电子表格。

Case 1: Reason for Disagreement is required ← **通知儲存失敗並列出原因**

[Guideline 指引](#) [Exit 離開](#)

eForm Ac - Confirmation of Student Departure Cases Reported with Reason "99 - Left School (Other Reasons)" 電子表格Ac - 確認以「99 - 離校 (其他原因)」為由所呈報之學生離校個案

GOVERNMENT 官立 - WHOLE DAY 全日 - EASTERN 東區

School Language 學校語言: **ANGLO-CHINESE 英文部** Last Update Time 上次更改時間:

Form Status 填報狀況: Submit Time 表格遞交時間:

| | School Year 學校年度 | STRN 學生編號 | Student Name (English) 學生姓名 (英文) | Student Name (Chinese) 學生姓名 (中文) | Sex 性別 | Date of Birth 出生日期 | Home District Board 學生家居區議會分區 | Class Level Last Attended 最後就讀班級 | Admission Date 入學日期 | Last Date of Attendance 最後上課日期 | Departure Remark 離校備註 | Departure Reason (Proposed by EDB) 離校原因 (教育局建議) | Do you agree with the departure reason proposed by EDB? 是否同意教育局建議之離校原因? |
|----------------------------------|---------------------|--------------|---|---|-----------|-----------------------|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---|--|
| 1. | 2023/24 | | | | F | 01/08/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 28/09/2023 | 澳洲 | 03 - EMIGRATION 移民 | <input type="radio"/> Yes 是 <input checked="" type="radio"/> No 否 |
| Reason for Disagreement 不同意原因: * | | | <div></div> | | | | | | | | | | |
| 2. | 2023/24 | | | | M | 01/01/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 29/09/2023 | 生病 | 12 - SICKNESS 患病 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| Reason for Disagreement 不同意原因: | | | <div></div> | | | | | | | | | | |

Save 儲存 **Submit 遞交** **Print 列印**

当你成功储存电子表格后，系统会在画面上方显示「资料已储存」的讯息。表格上方同时会显示「储存」的状态，以及最后储存的日期和时间。



Education Bureau
教育局

Record updated successfully. 資料已儲存 ← 通知儲存成功

[Guideline 指引](#) [Exit 離開](#)

eForm Ac - Confirmation of Student Departure Cases Reported with Reason "99 - Left School (Other Reasons)" 電子表格Ac - 確認以「99 - 離校 (其他原因)」為由所呈報之學生離校個案

GOVERNMENT 官立 - WHOLE DAY 全日 - EASTERN 東區

School Language 學校語言: ANGLO-CHINESE 英文部

Last Update Time 上次更改時間: 2023-11-08 17:03:22

Form Status 填報狀況: Save 儲存

Submit Time 表格遞交時間:

| | School Year 學校年度 | STRN 學生編號 | Student Name (English) 學生姓名 (英文) | Student Name (Chinese) 學生姓名 (中文) | Sex 性別 | Date of Birth 出生日期 | Home District Board 學生家居區 議會分區 | Class Level Last Attended 最後就讀 班級 | Admission Date 入學日期 | Last Date of Attendance 最後上課日 期 | Departure Remark 離校備註 | Departure Reason (Proposed by EDB) 離校原因 (教 育局建議) | Do you agree with the departure reason proposed by EDB? 是否同意教 育局建議之 離校原因? |
|----|--------------------------------|--------------|---|---|-----------|-----------------------|--------------------------------------|--|------------------------|--|--------------------------|---|--|
| 1. | 2023/24 | | | | F | 01/08/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 28/09/2023 | 澳洲 | 03 - EMIGRATION 移民 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| | Reason for Disagreement 不同意原因: | | | | | | | | | | | | |
| 2. | 2023/24 | | | | M | 01/01/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 29/09/2023 | 生病 | 12 - SICKNESS 患病 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| | Reason for Disagreement 不同意原因: | | | | | | | | | | | | |

Save 儲存 Submit 遞交 Download Saved Record 下載已儲存資料 Print 列印

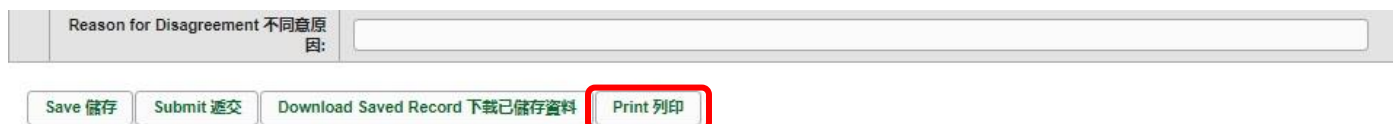
[回到目錄](#)

III. 列印及下载电子表格 Ac

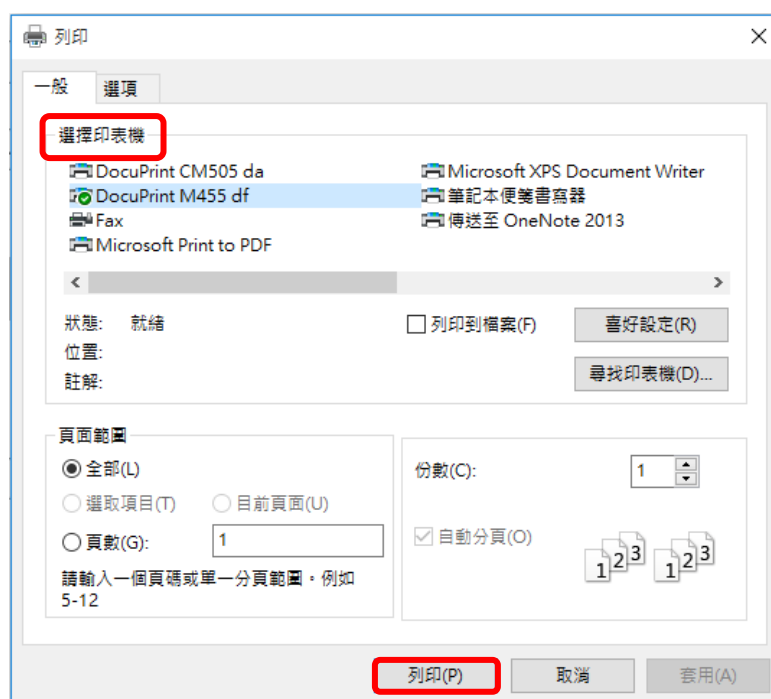
你可以在递交电子表格 Ac 前，将记录列印副本或下载，作核对及存档之用。当你递交电子表格后，不能取回已填报的记录。

a. 为电子表格 Ac 列印副本

请按电子表格底部的<Print>键，列印副本。

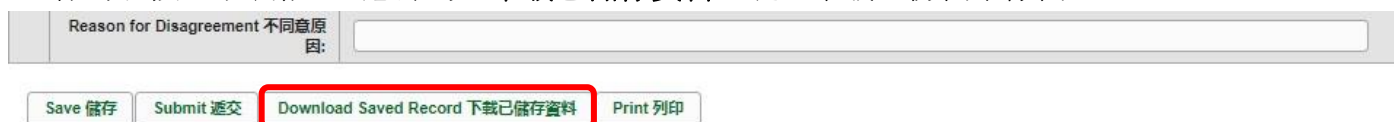


你随即会在萤光幕上看到一个「列印」视窗。这个视窗的内容，可能会因为用户电脑不同的设定，而与下图所示的有所不同。请在选择合适的印表机后，按<列印>键。

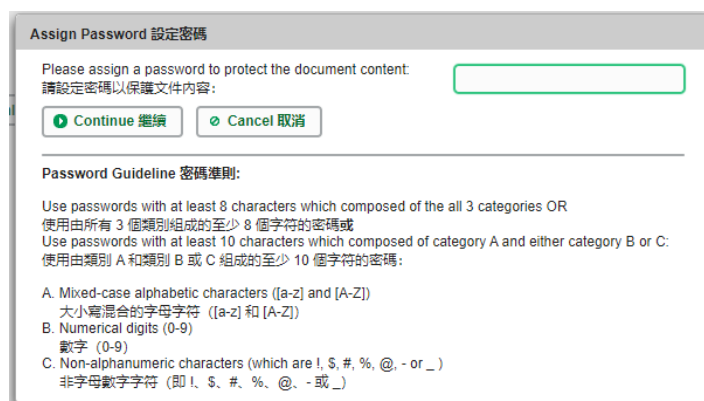


b. 下载电子表格 Ac 并儲存

你可以按电子表格 Ac 底部的<下载已儲存資料>键，下载一份档案存档。

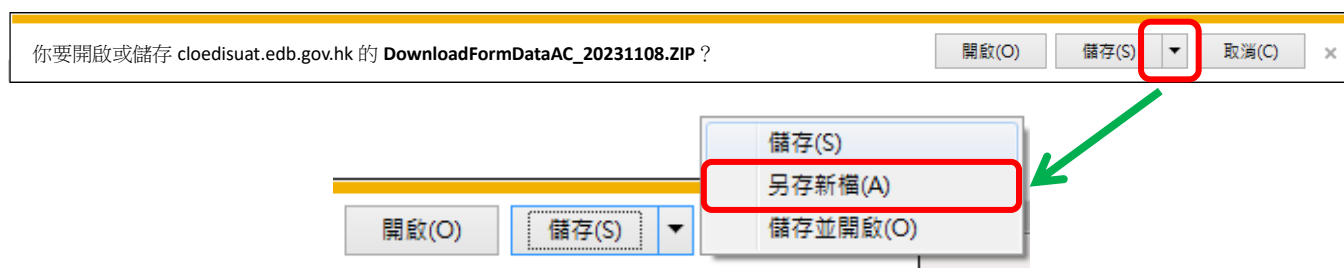


电脑会显示以下视窗，请输入一组由所有 3 个类别组成的至少 8 个字符的密码或使用由类别 A 和类别 B 或 C 组成的至少 10 个字符的密码以保护下载内容。当你输入密码后，请按<继续>或按<取消>返回之前的画面。

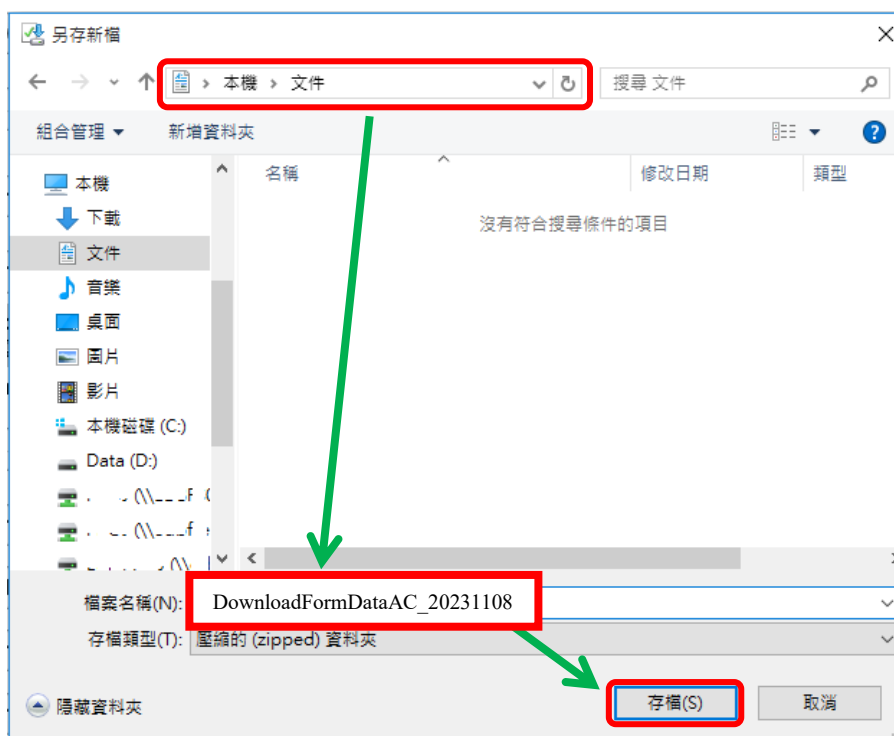


The dialog box titled "Assign Password 設定密碼" contains a text input field for a password. Below the field are "Continue 繼續" and "Cancel 取消" buttons. A section titled "Password Guideline 密碼準則:" lists three options: A. Mixed-case alphabetic characters ([a-z] and [A-Z]), B. Numerical digits (0-9), and C. Non-alphanumeric characters (which are !, \$, #, %, @, - or _). It also provides a summary in Chinese: "Use passwords with at least 8 characters which composed of the all 3 categories OR Use passwords with at least 10 characters which composed of category A and either category B or C."

你在萤光幕上底端会看到「档案下载」对话方块，在<储存>键的右侧有选单，按选单并选项目<另存新档>。



电脑会显示「另存新档」视窗。请选择储存的位置，并输入档案名称后，按<储存>键。



请使用已输入的密码以开启储存于电脑内的档案。

[回到目录](#)

IV. 递交电子表格 Ac

当你完成更新电子表格 Ac 后，必须再检查所输入的资料是否正确。如果你已经确定所输入的资料正确无误，便可按在电子表格底部的<递交>键，将资料传送到教育局。

Reason for Disagreement 不同意原因:

Save 儲存

Submit 递交

Download Saved Record 下载已儲存資料

Print 列印

系统随即会发出查询是否确定递交资料的讯息。请按<Yes>递交电子表格 Ac。

Confirmation


⚠ Important: Once the eForm is submitted, all the data will be sent to EDB and cannot be revised again. Are you sure to submit the eForm?

請注意：電子表格一經遞交，所有資料將會傳送至教育局，而你亦不能再修改有關記錄。你是否確定遞交此表格？

✓ Yes

✗ No

当你成功递交电子表格后，系统会在画面上方显示「资料已递交」的讯息，同时会显示「递交」的状态，以及递交电子表格的日期和时间。

 **Education Bureau**
教育局

Record submitted successfully. 資料已遞交

通知遞交成功

Guideline 指引

Exit 離開

eForm Ac - Confirmation of Student Departure Cases Reported with Reason "99 - Left School (Other Reasons)" 電子表格Ac - 確認以「99 - 離校 (其他原因)」為由所呈報之學生離校個案

GOVERNMENT 官立 - WHOLE DAY 全日 - EASTERN 東區

School Language 學校語言: ANGLO-CHINESE 英文部

Last Update Time 上次更改時間: 2023-11-08 17:31:38

Form Status 填報狀況: Submit 递交

Submit Time 表格遞交時間: 2023-11-08 17:31:38

| | School Year 學校年度 | STRN 學生編號 | Student Name (English) 學生姓名 (英文) | Student Name (Chinese) 學生姓名 (中文) | Sex 性別 | Date of Birth 出生日期 | Home District Board 學生家居區 議會分區 | Class Level Last Attended 最後就讀 班級 | Admission Date 入學日期 | Last Date of Attendance 最後上課日 期 | Departure Remark 離校備註 | Departure Reason (Proposed by EDB) 離校原因 (教 育局建議) | Do you agree with the departure reason proposed by EDB? 是否同意教 育局建議之 離校原因? |
|----|--------------------------------|--------------|---|---|-----------|-----------------------|--------------------------------------|--|------------------------|--|--------------------------|---|--|
| 1. | 2023/24 | | | | F | 01/08/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 28/09/2023 | 移民澳洲 | 03 - EMIGRATION 移民 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| | Reason for Disagreement 不同意原因: | | | | | | | | | | | | |
| 2. | 2023/24 | | | | M | 01/01/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 29/09/2023 | 生病 | 12 - SICKNESS 患病 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| | Reason for Disagreement 不同意原因: | | | | | | | | | | | | |

Save 儲存

Submit 递交


Download Submitted Record 下载已遞交資料

Print 列印

[回到目录](#)

V. 离开电子表格 Ac

你可以按电子表格 Ac 右上角的<离开>键，返回统一登入系统。



Education Bureau
教育局

Record submitted successfully. 資料已遞交

[Guideline 指引](#) [Exit 離開](#)

eForm Ac - Confirmation of Student Departure Cases Reported with Reason "99 - Left School (Other Reasons)" 電子表格Ac - 確認以「99 - 離校 (其他原因)」為由所呈報之學生離校個案

GOVERNMENT 官立 - WHOLE DAY 全日 - EASTERN 東區

School Language 學校語言:ANGLO-CHINESE 英文部

Last Update Time 上次更改時間:2023-11-08 17:31:38

Form Status 填報狀況:Submit 遞交

Submit Time 表格遞交時間:2023-11-08 17:31:38

| | School Year 學校年度 | STRN 學生編號 | Student Name (English) 學生姓名 (英文) | Student Name (Chinese) 學生姓名 (中文) | Sex 性別 | Date of Birth 出生日期 | Home District Board 學生家居區 議會分區 | Class Level Last Attended 最後就讀 班級 | Admission Date 入學日期 | Last Date of Attendance 最後上課日 期 | Departure Remark 離校備註 | Departure Reason (Proposed by EDB) 離校原因 (教 育局建議) | Do you agree with the departure reason proposed by EDB? 是否同意教 育局建議之 離校原因? |
|--------------------------------|---------------------|--------------|---|---|-----------|-----------------------|--------------------------------------|--|------------------------|--|-----------------------------|---|--|
| 1. | 2023/24 | | | | F | 01/08/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 28/09/2023 | 移民澳洲 | 03 - EMIGRATION 移民 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| Reason for Disagreement 不同意原因: | | | | | | | | | | | | | |
| 2. | 2023/24 | | | | M | 01/01/2012 | A - CENTRAL AND WESTERN 中西區 | S1 | 01/09/2023 | 29/09/2023 | 生病 | 12 - SICKNESS 患病 | <input checked="" type="radio"/> Yes 是 <input type="radio"/> No 否 |
| Reason for Disagreement 不同意原因: | | | | | | | | | | | | | |

Save 儲存

Submit 遞交

Download Submitted Record 下載已遞交資料

Print 列印

[回到目录](#)

～完～